

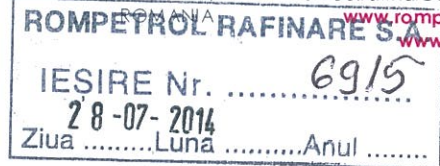


**rompetrol**

KazMunayGas  
Group  
Member

ROMPETROL RAFINARE S.A.  
Bulevardul Navodari, nr. 215,  
Pavilion Administrativ,  
Navodari, Judetul Constanta,  
ROMANIA

phone: + (40) 241 50 60 00  
+ (40) 241 50 61 50  
fax: + (40) 241 50 69 30  
office.rafinare@rompetrol.com  
[www.rompetrol-rafinare.ro](http://www.rompetrol-rafinare.ro)  
[www.rompetrol.com](http://www.rompetrol.com)



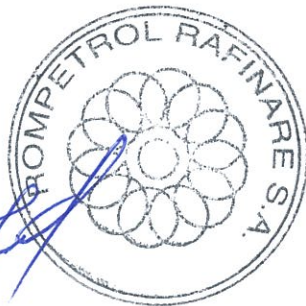
Către: **AUTORITATEA DE SUPRAVEGHERE FINANCIARA**

In atentia: **Serviciul Editare Buletin ASF  
Direcția Analiză, Studii și Publicații**

Va transmitem anexat spre informare si publicare in Buletinul C.N.V.M., Erata privind lista actelor juridice incheiate de ROMPETROL RAFINARE S.A. cu Grupul Rompetrol si afiliatii in perioada 1 ianuarie 2014 – 30 iunie 2014, raportate conform art. 225 din Legea nr. 297/2004 si Regulamentul C.N.V.M. nr. 1/2006.

Cu stima.

Director General  
Yedil Utekov



Director Economic  
Giani-Iulian Kacic

Întocmit  
Chitu Carmen

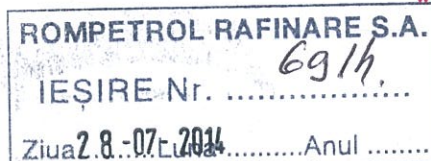


**rompetrol**

KazMunayGas  
Group  
Member

ROMPETROL RAFINARE S.A.  
Bulevardul Navodari, nr. 215,  
Pavilion Administrativ,  
Navodari, Judetul Constanta,  
ROMANIA

phone: + (40) 241 50 60 00  
+ (40) 241 50 61 50  
fax: + (40) 241 50 69 30  
office.rafinare@rompetrol.com  
[www.rompetrol-rafinare.ro](http://www.rompetrol-rafinare.ro)  
[www.rompetrol.com](http://www.rompetrol.com)



**ERATA**  
**PRIVIND LISTA ACTELOR JURIDICE INCHEIATE DE ROMPETROL RAFINARE S.A.**  
**CU GRUPUL ROMPETROL SI AFILIATII IN PERIOADA 1 IANUARIE 2014 – 30 IUNIE**  
**2014**

Prin prezenta se rectifica erorile materiale intervenite in cadrul Rapoartelor curente inregistrate la societate cu nr. 2135/03.03.2014; 4793/27.05.2014 și 6412/11.07.2014, dupa cum urmeaza:

**D) Raportul curent nr. 2135/03.03.2014**

**A. Sectiunea denumita "Contracte incheiate de S.C. ROMPETROL RAFINARE S.A. in calitate de "Beneficiar"**

- 1) la pozitia 3, corespunzatoare Actului additional COS\_03260\_RR\_JANUARY 14 - ADD2-, la contract RR4/27.12.2013 incheiat cu KazMunayGas Trading AG se corecteaza urmatoarele: la coloana III data contractului RR4/27.12.2014 înregistrata eronat se corectează în "RR4/27.12.2013";
- 2) la pozitia 12, corespunzatoare Act additional nr. 8 la Contractul de servicii paza nr. 310/13.11.2008 incheiat cu Global Security Sistem S.A. se corecteaza coloana VII aferenta termenelor si modalitatilor de plata din "11 zile lucratoare de la data primirii facturii" cu informatia corecta: "5 zile lucratoare de la data primirii facturii".
- 3) la pozitia 14, corespunzatoare Contract de servicii ecologizare nr. 4/06.08.2013 incheiat cu Ecomaster Servicii Ecologice S.R.L. se corecteaza coloana VI referitoare la penalitatile stipulate din "0,06% per zi intarziere din valoarea sumei neachitate " cu formularea corecta: "0,06% per zi intarziere din valoarea sumei neachitate. Prestatorul va suporta penalitati de 0,1% pe zi de intarziere din valoarea lucrarilor neefectuate, dar nu mai mult de 10% din valoarea acestora / a comenzii.".
- 4) la pozitia 15, corespunzatoare Act additional 1/27.12.2013 la Contractul de prestari servicii nr 4/06.08.2013 incheiat cu Ecomaster Servicii Ecologice S.R.L. se corecteaza anul incheierii atat a Actului additional cat si cel al Contractului nr 4, in sensul ca anul corect este 2013. De asemenea, in coloana VII aferenta termenelor si modalitatilor de plata se corecteaza "0,06% per zi intarziere din valoarea sumei neachitate " cu formularea corecta: "0,06% per zi intarziere din valoarea sumei neachitate. Prestatorul va suporta penalitati de 0,1% pe zi de intarziere din valoarea lucrarilor neefectuate, dar nu mai mult de 10% din valoarea acestora / a comenzii."

**B. Sectiunea denumita "Contracte incheiate de S.C. ROMPETROL RAFINARE S.A. in calitate de "Furnizor"**

- 1) la pozitia 39, corespunzatoare Actului additional 6/01.01.2014 la Contract 2/2012 incheiat cu Rompetrol Moldova, in coloana III denumirea actului additional "Add 6/01.01.2014 – Ctr 2/2012 (\*)" se corecteaza, formularea corecta fiind: "Add 5/01.01.2014 – Ctr 2/2012 (\*), iar in coloana VII, "Avans" se corecteaza cu "Avans/15 zile de la data livrării"





**rompetrol**

KazMunayGas  
Group  
Member

ROMPETROL RAFINARE S.A.  
Bulevardul Navodari, nr. 215,  
Pavilion Administrativ,  
Navodari, Judetul Constanta,  
ROMANIA

phone: + (40) 241 50 60 00  
+ (40) 241 50 61 50  
fax: + (40) 241 50 69 30  
office.rafinare@rompetrol.com  
[www.rompetrol-rafinare.ro](http://www.rompetrol-rafinare.ro)  
[www.rompetrol.com](http://www.rompetrol.com)

- 2) la pozitia 41, corespunzatoare Actului aditional 19/01.01.2014 la Contract 1/2010 incheiat cu Rompetrol Downstream SRL, in coloana V valoarea "RON 8,657,565,674" se corecteaza cu valoarea "8,649,172,780 RON"
- 3) la pozitia 46, corespunzatoare Notificarii 1 /2014 la Contractul nr. 1 /28.01.2013 incheiat cu Uzina Termoelectrica Midia S.A., la coloana V se corecteaza valoarea estimata „18,196,460 USD/an” inregistrata eronat, cu valoarea estimata de "17,170,083 USD/an”.

## II) Raportul curent nr. 4793/27.05.2014

### A. Sectiunea denumita "Contracte incheiate de S.C. ROMPETROL RAFINARE S.A. in calitate de "Beneficiar"

1) La pozitia 16 corespunzatoare actelor juridice incheiate de Societate cu ROMINSERV SRL, in coloanele III, V si VI se vor scrie urmatoarele informatii corecte:

- in coloana III in loc de "12 Comenzi emise in luna martie 2014 in baza Contract RR 4/31.12.2012 si Act aditional nr. 1-31.12.2013" se va scrie "11 Comenzi emise in luna martie 2014 in baza Contract RR 4/31.12.2012 si Act aditional nr. 1-31.12.2013";
- in coloana V se corecteaza valoarea de USD 10.310.592 (fara TVA) cu valoarea corecta de "USD 9.231.800 (fara TVA)"
- in coloana VI in loc de "daune moratorii in cuantum de 0,06% pe fiecare zi de intarziere din suma ramasa neachitata pentru fiecare zi de intarziere, insa nu mai mult de 3% din aceasta valoare" se va scrie: "Partile au stabilit o perioada de garantie de 12 luni calendaristice incepand cu PVRTL (Proces verbal de receptie la terminarea lucrarilor) sau PVPF(Proces verbal de punere in functiune) dar nu mai mult de 15 luni de la PVRTL cu conditia ca PIF sa nu fie amanata sau impiedicata de cauze imputabile Beneficiarului, caz in care termenul de garantie va fi de 12 luni si va incepe sa curga de la data intocmirii PVRTL; Partile au stabilit penalitati de intarziere a obligatiei de plata in cuantum de 0.06 % din suma neachitata in termen, pentru fiecare zi de intarziere; valoarea penalitatilor de intarziere nu poate depasi 3% din suma asupra careia sunt calculate”.

### B. Sectiunea denumita "Contracte incheiate de S.C. ROMPETROL RAFINARE S.A. in calitate de "Furnizor"

- 1) la pozitia 42, corespunzatoare Actului aditional 76/14.03.2014 la Contract 2014 – RRC 1/31.12.2013 incheiat cu KazMunayGas Trading AG in coloana V, valoarea "USD 1,920,700" se corecteaza, formularea corecta fiind "1,920,700 EUR", in coloana VI "Penalitati pentru fiecare zi (data scadentei la plata vs data platii efective) la rata LIBOR serie lunara + 2% pa", se corecteaza, formularea corecta fiind "Penalitati pentru fiecare zi (data scadentei la plata vs data platii efective), la rata LIBOR serie 3 luni + 2% pa";
- 2) la pozitia 59, corespunzatoare Actului aditional 93/31.03.2014 la Contract 2014 – RRC 1/31.12.2013 incheiat cu KazMunayGas Trading AG coloana V se corecteaza valoarea 175,526,650 cu USD, formularea corecta fiind "175,526,650 USD";



- 3) la pozitia 62, corespunzatoare Notificarii 2 /2014 la Contractul nr. 1 /28.01.2013 incheiat cu Uzina Termoelectrica Midia S.A., la coloana V se corecteaza valoarea estimata „17.222.616 USD/an” inregistrata eronat, cu valoarea estimata de "16,293,250 USD/an”;
- 4) la pozitia 64, corespunzatoare Notificarii 3 /2014 la Contractul nr. 1 /28.01.2013 incheiat cu Uzina Termoelectrica Midia S.A., la coloana V se corecteaza valoarea estimata „16.266.715 USD/an” inregistrata eronat, cu valoarea estimata de "15,484,589 USD/an”.
- 5) la pozitia 65, corespunzatoare Notificarii 4 /2014 la Contractul nr. 1 /28.01.2013 incheiat cu Uzina Termoelectrica Midia S.A., la coloana V se corecteaza valoarea estimata „16.658.150 USD/an” inregistrata eronat, cu valoarea estimata de " 15,966,654 USD/an.

### III) Raportul curent nr. 6412/11.07.2014

#### *B. Sectiunea denumita "Contracte incheiate de S.C. ROMPETROL RAFINARE S.A. in calitate de "Furnizor"*

- 1) la pozitia 77, corespunzatoare Notificarii 5 /30.05.2014 la Contractul nr. 1 /28.01.2013 incheiat cu Uzina Termoelectrica Midia S.A., la coloana V se corecteaza valoarea estimata „16.604.722 USD/an” inregistrata eronat, cu valoarea estimata de "15,965,109 USD/an”.
- 2) la pozitia 78, corespunzatoare Notificarii 6 /30.06.2014 la Contractul nr. 1 /28.01.2013 incheiat cu Uzina Termoelectrica Midia S.A., la coloana V se corecteaza valoarea estimata „16.559.610 USD/an” inregistrata eronat, cu valoarea de "16,004,493 USD/an”.

**Director General**  
**Yedil Utekov**



**Director Economic**  
**Giani-Iulian Kacic**